

***BOSE***

---

CĂȘTI ULTRA OPEN (GENERAȚIA A 2-A)

## Vă rugăm să citiți și să păstrați toate instrucțiunile de siguranță și de utilizare.

Declarațiile de conformitate și alte informații despre conformitatea produsului pot fi găsite la: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)



Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE și cu toate celelalte cerințe aplicabile ale directivelor UE.

## Instrucțiuni importante privind siguranța

Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.

Curățați doar cu o cârpă uscată.

Utilizați doar accesoriile specificate de producător.

Apelezi la personal calificat pentru orice service. Service-ul este necesar atunci când produsul nu funcționează normal sau a fost deteriorat fizic.



### AVERTISMENTE/ATENȚIONĂRI

• Pentru a evita înghițirea accidentală, nu lăsați produsul la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Produsul conține o baterie și poate fi periculos dacă este înghițit. Dacă este înghițit, solicitați imediat asistență medicală. Când nu este utilizat, păstrați produsul departe de accesul copiilor și al animalelor de companie.

• Produsul nu este destinat utilizării de către copii.

• Pentru a evita afectarea auzului, nu utilizați căștile la volum ridicat. Reduceți volumul de pe dispozitiv înainte de a așeza căștile pe urechi, apoi măriți volumul treptat până când atingeți un nivel de ascultare confortabil și moderat.

• Pentru a evita afectarea auzului, nu introduceți difuzorul căștii direct în canalul auditiv. Purtați căștile cu difuzorul pe marginea exterioară a urechii și tija în spatele urechii. Pentru mai multe informații despre cum se poartă căștile, consultați pagina 12.

• Utilizarea acestui produs în timp ce conduceți un vehicul poate fi interzisă prin lege în anumite locații. Fiți precaut și respectați legile aplicabile. Incetați imediat utilizarea acestui produs dacă interferează cu capacitatea dumneavoastră de a rămâne atent sau interferează cu capacitatea de a auzi sunetele din jur, inclusiv alarmele și semnalele de avertizare, în timp ce conduceți un vehicul.

• Fiți precaut dacă utilizați aceste căști în timp ce desfășurați orice activitate care necesită atenția dumneavoastră. Nu utilizați căștile atunci când imposibilitatea de a auzi clar sunetele din jur poate prezenta un pericol pentru dumneavoastră sau pentru alte persoane, de exemplu în timp ce mergeți cu bicicleta sau vă deplasați pe ori lângă un drum, un șantier, o cale ferată etc.

• NU scufundați produsul în apă și nu îl expuneți la apă pentru perioade îndelungate.

• Îndepărtați imediat produsul dacă observați că degajă căldură.



Acest simbol înseamnă că utilizarea acestui produs cu o baterie incompatibilă sau instalată incorect poate cauza un pericol de siguranță. Contactați serviciul pentru clienți Bose pentru opțiuni de service al bateriei sau vizitați [bose.com/batt](http://bose.com/batt) pentru mai multe informații.



Conține piese mici care pot prezenta risc de sufocare. Nu este adecvat pentru copii sub 3 ani.



Acest produs conține material magnetic. Consultați medicul cu privire la posibilul efect asupra dispozitivului medical implantabil.

• NU efectuați modificări neautorizate asupra acestui produs.

• Țineți produsul departe de foc și de surse de căldură. NU așezați surse de flacără deschisă, precum lumânări aprinse, pe sau lângă produs.

• Utilizați acest produs doar cu o sursă de alimentare LPS aprobată de un organism autorizat, care respectă reglementările locale aplicabile (de ex., UL, CSA, VDE, CCC).

- Bateria furnizată împreună cu acest produs poate prezenta risc de incendiu sau arsuri chimice dacă este manipulată necorespunzător, înlocuită incorect sau înlocuită cu un tip greșit.
- Dacă bateria prezintă scurgeri, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă apare contactul, solicitați asistență medicală.
- Nu expuneți produsele care conțin baterii la căldură excesivă (de exemplu, prin depozitare în lumina directă a soarelui, foc sau similar).
- Acest produs trebuie utilizat doar cu baterii certificate Bose compatibile. Contactați serviciul pentru clienți Bose pentru opțiuni de service al bateriei.
- Ștergeți transpirația de pe căști și de pe husa de încărcare înainte de încărcare.
- Capacul husei de încărcare trebuie să fie bine închis atunci când este purtat sau transportat într-un buzunar, poșetă sau geantă.

**AVERTISMENT:** Nu expuneți produsul la substanțe chimice care nu sunt specificate de Bose, inclusiv, dar fără a se limita la, lubrifianți, agenți de curățare, spray-uri de contact sau solvenți pe bază de hidrocarburi. Expunerea la astfel de substanțe poate duce la degradarea materialului plastic, ceea ce poate provoca fisurarea și/sau expunerea la o situație periculoasă.

**NOTĂ:** Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de Clasă B, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferențele nu vor apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, ceea ce poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau re poziționați produsul sau antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză aflată pe un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru asistență.

Modificările neaprobate expres de Bose Corporation pot anula dreptul utilizatorului de a folosi acest echipament.

Acest dispozitiv respectă Partea 15 din Regulamentul FCC.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare, iar (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită.

Acest dispozitiv conține transmisiător(oare)/receptor(oare) scutite de licență, care respectă standardul RSS scutit de licență al Innovation, Science and Economic Development Canada. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe.
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

Acest dispozitiv respectă limitele de expunere la radiații ale FCC și ISED Canada, stabilite pentru populația generală. Acest emițător nu trebuie amplasat sau utilizat împreună cu nicio altă antenă sau alt emițător.

**ID FCC: A94638L / A94638R | IC: 3232A-638L / 3232A-638R**

**Model husă: 444638 | Model cască dreaptă: 638R | Model cască stângă: 638L**

CAN ICES (B) / NMB (B)

CAN RSS-216 / CNR-216

Pentru Europa: Bandă de frecvență de operare 2400–2483,5 MHz. Putere de transmisie maximă mai mică de 20 dBm EIRP. | Bandă de frecvență de operare: 111 kHz – 148 kHz. Putere de transmisie maximă mai mică de 37,7 dBμA/m. | Puterea de transmisie maximă este sub limitele de reglementare UE, astfel încât testarea SAR UE nu este necesară și este exceptată conform reglementărilor aplicabile.



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie predat la o unitate de colectare adecvată pentru reciclare. Eliminarea și reciclarea corespunzătoare contribuie la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații despre eliminarea și reciclarea acestui produs, contactați autoritatea locală, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

**Reglementări tehnice privind dispozitivele radio de mică putere:** Fără permisiunea acordată de NCC, nicio companie, întreprindere sau niciun utilizator nu are voie să modifice frecvența, să mărească puterea de transmisie sau să altereze caracteristicile și performanțele originale ale dispozitivelor radio de mică putere aprobate. Dispozitivele radio de mică putere nu trebuie să afecteze securitatea aviației și nu trebuie să interfereze cu comunicațiile legale; dacă se constată acest lucru, utilizatorul trebuie să înceteze imediat funcționarea, până la eliminarea interferenței. Comunicațiile legale menționate sunt comunicațiile radio operate în conformitate cu Legea privind gestionarea telecomunicațiilor. Dispozitivele radio de mică putere trebuie să fie susceptibile la interferența provenită din comunicații legale sau de la dispozitive care radiază unde radio ISM.



Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între minimum 2,5 wați, necesari echipamentului radio, și maximum 2,5 wați, pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

**NU încercați să scoateți bateria litiu-ion reîncărcabilă din acest produs. Contactați distribuitorul local Bose sau alt profesionist calificat pentru scoaterea acesteia.**

**Informații privind starea de alimentare:** Produsul, în conformitate cu Directiva privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic 2009/125/CE și cu Regulamentele privind proiectarea ecologică pentru produsele și informațiile energetice (Amendament) (ieșire din UE) din 2020, este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/826 al Comisiei. Pentru informații despre consumul de energie în diferitele moduri de așteptare și despre perioada după care produsul revine automat la aceste moduri, vizitați [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance) și selectați acest regulament.



Eliminați bateriile uzate corespunzător, conform reglementărilor locale. Nu le incinerati.



| Denumirea și conținutul substanțelor sau elementelor toxice ori periculoase                                                                                                                 |                                              |             |              |                          |                               |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------|--------------|--------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                             | Substanțe și elemente toxice sau periculoase |             |              |                          |                               |                                                                                   |
| Denumirea piesei                                                                                                                                                                            | Plumb (Pb)                                   | Mercur (Hg) | Cadmium (Cd) | Crom hexavalent (CR(VI)) | Bifenilii polibromurați (PBB) | Eteri difenilici polibromurați (PBDE)                                             |
| PCB-uri                                                                                                                                                                                     | X                                            | O           | O            | O                        | O                             | O                                                                                 |
| Piese metalice                                                                                                                                                                              | X                                            | O           | O            | O                        | O                             | O                                                                                 |
| Piese din plastic                                                                                                                                                                           | O                                            | O           | O            | O                        | O                             | O                                                                                 |
| Difuzoare                                                                                                                                                                                   | X                                            | O           | O            | O                        | O                             | O                                                                                 |
| Cabluri                                                                                                                                                                                     | X                                            | O           | O            | O                        | O                             | O                                                                                 |
| Acest tabel este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364.                                                                                                                        |                                              |             |              |                          |                               |  |
| O: indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă este conținută în toate materialele omogene ale acestei piese sub limita impusă de GB/T 26572.                                 |                                              |             |              |                          |                               |                                                                                   |
| X: indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă este conținută în cel puțin unul dintre materialele omogene utilizate pentru această piesă, peste limita impusă de GB/T 26572. |                                              |             |              |                          |                               |                                                                                   |

| Substanțe restricționate și simbolurile lor chimice                                                                             |            |             |              |                        |                              |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|--------------|------------------------|------------------------------|---------------------------------------|
| Unitate                                                                                                                         | Plumb (Pb) | Mercur (Hg) | Cadmium (Cd) | Crom hexavalent (Cr+6) | Bifenili polibromurați (PBB) | Eteri difenilici polibromurați (PBDE) |
| PCB-uri                                                                                                                         | -          | O           | O            | O                      | O                            | O                                     |
| Piese metalice                                                                                                                  | -          | O           | O            | O                      | O                            | O                                     |
| Piese din plastic                                                                                                               | O          | O           | O            | O                      | O                            | O                                     |
| Difuzoare                                                                                                                       | -          | O           | O            | O                      | O                            | O                                     |
| Cabluri                                                                                                                         | -          | O           | O            | O                      | O                            | O                                     |
| Nota 1: „b” indică faptul că procentul conținutului substanței restricționate nu depășește procentul de referință al prezenței. |            |             |              |                        |                              |                                       |
| Nota 2: „-” indică faptul că substanța restricționată face obiectul unei excepții.                                              |            |             |              |                        |                              |                                       |

Importatori: Bose Products B.V., Avenue Ceramique 221, Begane Grond, 6221 KX Maastricht, Țările de Jos  
| Ingram Micro Mexico SA de CV, Josefillo 3 Int. Piso 5 Col. El Parque, Naucalpan de Juarez, Edo Mex 53398  
Telefon: +52 55 5263 6500 | Bose Limited (H.K.), 7F., No. 2, Sec. 3, Minsheng E. Road, Zhongshan Dist.,  
Taipei City 104511, Telefon: +886-2-2514 7676 | Bose Limited, 16 Dufour's Place, Londra W1F 7SP

**Număr de telefon pentru service Mexic: 0800-266-0292**

**Capacitate de ieșire: 400 mAh (husă de încărcare)**

**Tensiune nominală de intrare husă de încărcare: 5 Vp, 1 A**

**Tensiune nominală de intrare căști stânga și dreapta: 5,21 Vp, 0,1 A**

Model: 444638. Căști wireless cu husă de încărcare. ID-ul CMIIT este amplasat pe cutie.

**Acordul de licență pentru utilizatorul final Bose se aplică acestui produs:  
[www.Bose.com/legal/end-user-license-agreement](http://www.Bose.com/legal/end-user-license-agreement)**

Acest produs este acoperit de o garanție limitată Bose, disponibilă la [worldwide.Bose.com/Warranty](http://worldwide.Bose.com/Warranty)

**Informații despre licențe:** Pentru a vedea informațiile despre licențe aplicabile pachetelor software de la terți, incluse ca și componente ale căștilor Bose Ultra Open (generația a 2-a), utilizați aplicația Bose. Puteți accesa aceste informații din meniul Setări.

Apple, sigla Apple, iPad și iPhone sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări. Marca comercială „iPhone” este utilizată în Japonia sub licență de la Aiphone K.K. App Store este o marcă de servicii a Apple Inc.

Utilizarea insignei Made for Apple înseamnă că un accesoriu a fost proiectat pentru a se conecta special la produsul/produsele Apple identificat(e) prin insignă și a fost certificat de dezvoltator ca respectând standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea sa cu standardele de siguranță și de reglementare.

Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Bose Corporation se face sub licență.

Google, Android și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

Snapdragon Sound este un produs al Qualcomm Technologies, Inc. și/sau al filialelor sale. Qualcomm, Snapdragon și Snapdragon Sound sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Qualcomm Incorporated.

USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.

Bose și sigla B sunt mărci comerciale ale Bose Corporation. | Sediul central Bose Corporation: 1-877-230-5639  
| ©2026 Bose Corporation. Nicio parte a acestei lucrări nu poate fi reprodusă, modificată, distribuită sau altfel utilizată fără permisiunea scrisă prealabilă.

**Locația codului de dată, a numărului de serie și a marcajelor de reglementare:** Codul de dată și anumite marcaje de reglementare sunt amplasate pe suprafața interioară plată a căștilor. Ținând difuzorul, îndoiți ușor tija până când informațiile devin vizibile. Numărul de serie este amplasat pe capacul husei de încărcare. Marcajele de reglementare suplimentare sunt amplasate pe partea inferioară a husei de încărcare.

**Vă rugăm să completați și să păstrați pentru evidența dumneavoastră**

**Număr de serie:**

**Număr model: 444638**

Vă rugăm să păstrați bonul fiscal. Acum este un moment bun pentru a vă înregistra produsul Bose. Puteți face acest lucru cu ușurință accesând [worldwide.Bose.com/ProductRegistration](http://worldwide.Bose.com/ProductRegistration)

---

**CE CONȚINE CUTIA**

|                |    |
|----------------|----|
| Conținut ..... | 10 |
|----------------|----|

**CONFIGURAREA APLICAȚIEI BOSE**

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Descărcarea aplicației Bose .....            | 11 |
| Adăugarea căștilor la un cont existent ..... | 11 |

**CUM SE POARTĂ**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Punerea căștilor .....         | 12 |
| Verificarea poziționării ..... | 13 |

**ALIMENTARE**

|                |    |
|----------------|----|
| Pornirea ..... | 14 |
| Oprirea .....  | 15 |

**COMENZILE CĂȘTILOR**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Redarea media .....                 | 16 |
| Comandă rapidă .....                | 17 |
| Funcțiile de volum .....            | 17 |
| Volum automat .....                 | 18 |
| Apeluri telefonice .....            | 19 |
| Reglarea egalizatorului audio ..... | 19 |

**COMENZI RAPIDE**

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Utilizarea comenzii rapide .....  | 20 |
| Modificarea comenzii rapide ..... | 20 |

**AUDIO IMERSIV**

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Setări audio imersiv .....              | 21 |
| Modificarea setării audio imersiv ..... | 22 |
| Modificarea modului .....               | 22 |
| Utilizarea comenzii rapide .....        | 22 |
| Audio imersiv în timpul unui apel ..... | 22 |
| Calibrarea audio imersiv .....          | 22 |

**MODURI DE ASCULTARE**

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Moduri .....                                         | 23 |
| Modificarea modului .....                            | 24 |
| Adăugarea sau eliminarea modurilor de pe căști ..... | 24 |

**COMANDA VOCALĂ A DISPOZITIVULUI**

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Funcțiile comenzii vocale a dispozitivului ..... | 25 |
|--------------------------------------------------|----|

**SPOTIFY TAP ..... 26****BATERIE**

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Încărcarea căștilor .....                               | 27 |
| Încărcarea husei de încărcare .....                     | 28 |
| Încărcarea wireless .....                               | 29 |
| Verificarea nivelului bateriei căștilor .....           | 30 |
| În timpul utilizării căștilor .....                     | 30 |
| În timpul încărcării căștilor .....                     | 30 |
| Verificarea nivelului bateriei husei de încărcare ..... | 30 |
| Timpul de încărcare .....                               | 31 |

## STAREA CĂȘTILOR ȘI A HUSEI DE ÎNCĂRCARE

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Indicatorul luminos de stare al căștilor .....           | 32 |
| Starea Bluetooth® .....                                  | 32 |
| Starea bateriei, actualizărilor și erorilor .....        | 33 |
| Indicatorul luminos de stare al husei de încărcare ..... | 34 |
| Starea bateriei, actualizărilor și erorilor .....        | 34 |

## CONEXIUNI BLUETOOTH

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Conectarea folosind aplicația Bose .....                | 35 |
| Conectarea din meniul Bluetooth al dispozitivului ..... | 35 |
| Reconectarea unui dispozitiv .....                      | 36 |
| Conectarea unui alt dispozitiv .....                    | 37 |
| Comutarea între două dispozitive conectate .....        | 37 |
| Deconectarea unui dispozitiv .....                      | 37 |
| Ștergerea listei de dispozitive a căștilor .....        | 38 |
| Numai pentru dispozitivele Android™ .....               | 39 |
| Conectarea folosind Fast Pair .....                     | 39 |
| Tehnologia Snapdragon Sound™ .....                      | 40 |

## REZISTENȚA LA TRANSPIRAȚIE ȘI INTEMPERII ..... 41

## ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

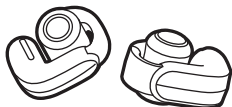
|                                                                                     |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Locația codului de dată, a numărului de serie și a marcajelor de reglementare ..... | 42 |
| Curățarea căștilor și a husei de încărcare .....                                    | 43 |
| Actualizarea căștilor .....                                                         | 43 |
| Depozitarea căștilor .....                                                          | 43 |
| Service pentru bateria husei de încărcare .....                                     | 43 |
| Piese de schimb și accesorii .....                                                  | 44 |
| Garanție limitată .....                                                             | 44 |

## DEPANARE

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Resetarea căștilor și a husei de încărcare .....   | 45 |
| Restaurarea căștilor la setările din fabrică ..... | 46 |

## CONȚINUT

Confirmați că sunt incluse următoarele componente:



Căști Bose Ultra Open (generația a 2-a)



Husă de încărcare

**NOTĂ:** Dacă vreo componentă a produsului dumneavoastră pare să lipsească sau să fie deteriorată, nu o utilizați.

Vizitați [support.Bose.com/uoe2](https://support.Bose.com/uoe2) pentru articole de depanare, videoclipuri și opțiuni de reparare sau înlocuire a produsului.

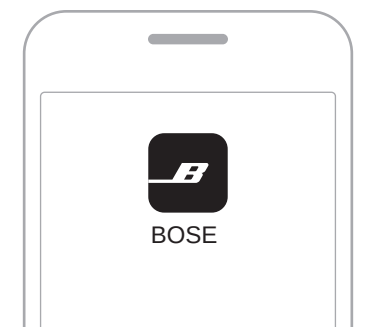
Aplicația Bose vă permite să configurați și să controlați căștile de pe orice dispozitiv, precum un smartphone sau o tabletă.

Cu ajutorul aplicației, puteți gestiona conexiunile Bluetooth, gestiona setările căștilor, regla sunetul, alege limba mesajelor vocale și puteți primi viitoarele actualizări și noile funcții puse la dispoziție de Bose.

**NOTĂ:** Dacă ați creat deja un cont Bose pentru un alt produs Bose, consultați „Adăugarea căștilor la un cont existent”.

## DESCĂRCAREA APLICAȚIEI BOSE

1. Descărcați aplicația Bose pe dispozitivul dumneavoastră.



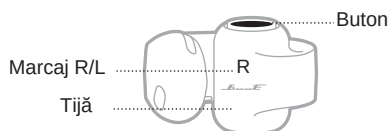
2. Urmați instrucțiunile din aplicație.

## ADĂUGAREA CĂȘTILOR LA UN CONT EXISTENT

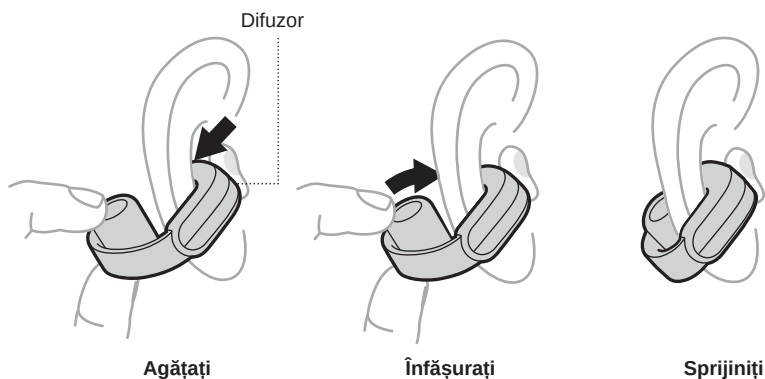
Pentru a adăuga căștile Bose Ultra Open (generația a 2-a), deschideți aplicația Bose și adăugați căștile din ecranul cu lista de produse.

## PUNEREA CĂȘTIILOR

1. Țineți partea în formă de tijă a căștii astfel încât butonul să fie deasupra, iar marcajul R (dreapta) sau L (stânga) să fie orientat spre dumneavoastră.



2. Agățați difuzorul căștii în ureche, apoi înfășurați tija astfel încât să se sprijine în spatele urechii.



3. Pentru cea mai bună calitate a sunetului și performanță, ajustați casca astfel încât să fie la un unghi de aproximativ 45° pe ureche. Dacă nu se simte confortabilă sau sigură, glisați-o ușor în sus sau în jos pentru a găsi cea mai bună poziție pentru dumneavoastră.



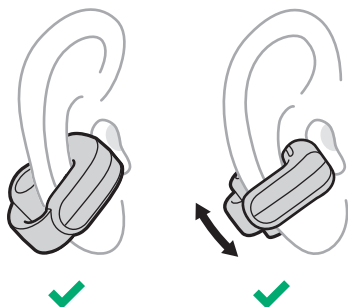
4. Verificați poziționarea (consultați pagina 13).

5. Repetați pașii 1–4 pentru a pune și cealaltă cască.

## VERIFICAREA POZIȚIONĂRII

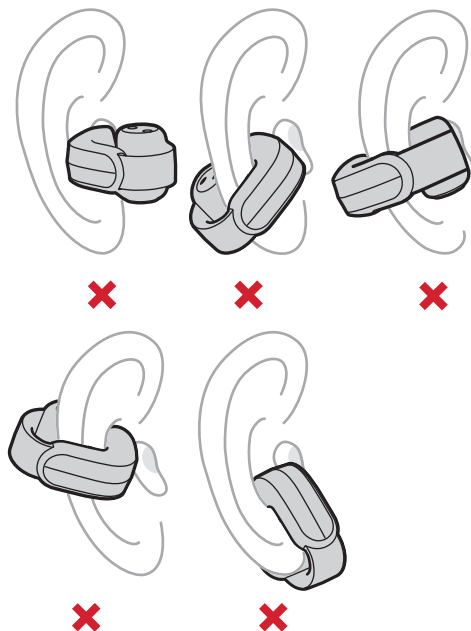
Mișcați capul în sus și în jos și dintr-o parte în alta pentru a vă asigura că căștile sunt stabile și confortabile. Apoi, verificați poziționarea folosind o oglindă.

### POZIȚIONARE CORECTĂ



- Tija căștii este în spatele urechii, iar butonul este orientat în sus.
- Difuzorul căștii se sprijină pe suprafața interioară a urechii și nu este introdus în canalul auditiv.
- Casca stă la un unghi de aproximativ 45° pe ureche, deși o puteți glisa ușor în sus sau în jos pentru confort.
- Casca se simte confortabilă și sigură.

### POZIȚIONARE INCORECTĂ

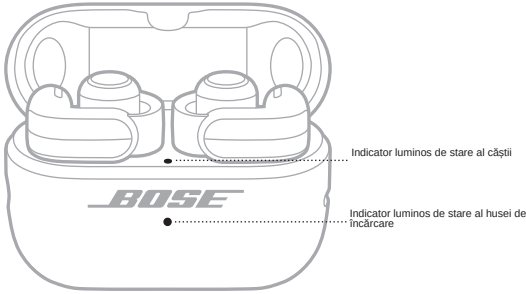


- Tija căștii este pe partea din față a urechii sau butonul este orientat în jos.
- Difuzorul căștii este introdus în canalul auditiv în loc să se sprijine pe suprafața interioară a urechii.
- Tija căștii se sprijină pe suprafața interioară a urechii în loc să fie în spatele urechii.
- Casca este înclinată în jos, spre bărbie sau gură.
- Casca se simte incomodă, vă strânge urechea sau se simte slăbită ori instabilă.

## PORNIREA

Deschideți husa de încărcare.

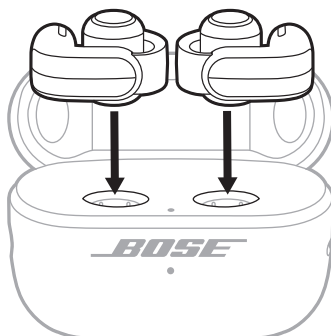
Căștile pornesc. Indicatorul luminos de stare al căștii se aprinde în funcție de starea de încărcare a căștii (consultați pagina 32). Indicatorul luminos de stare al husei de încărcare se aprinde în funcție de nivelul bateriei husei (consultați pagina 34).



**NOTĂ:** Când scoateți căștile din husa de încărcare, închideți husa pentru a ajuta la păstrarea autonomiei bateriei și pentru a menține husa fără resturi.

## OPRIREA

1. Așezați ambele căști în husa de încărcare.



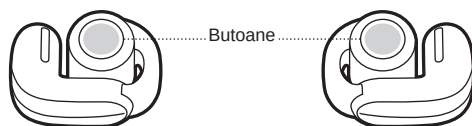
Căștile se deconectează de la dispozitivul dumneavoastră și se opresc. Indicatorul luminos de stare al căștii se aprinde în funcție de starea de încărcare a căștii (consultați pagina 34).

2. Închideți husa.

Indicatorul luminos de stare al husei de încărcare se aprinde în funcție de nivelul bateriei husei (consultați pagina 34).



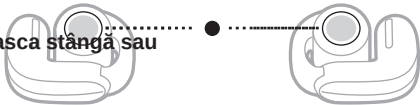
Un buton este amplasat în partea de sus a tijeii fiecărei căști. Butoanele controlează redarea media, volumul, apelurile telefonice și comanda rapidă (consultați pagina 20).



**NOTĂ:** Puteți utiliza oricare dintre butoanele căștilor pentru a controla toate funcțiile, cu excepția volumului.

La controlul volumului, butoanele căștii stângi și drepte au funcții diferite (consultați pagina 17).

## REDAREA MEDIA

| COMANDĂ                             | CE TREBUIE SĂ FACEȚI                                                                                                                                  |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Redare/Pauză</b>                 | <p>Apăsați butonul de pe casca stângă sau dreaptă.</p>               |
| <b>Trecerea la piesa următoare</b>  | <p>Apăsați de două ori butonul de pe casca stângă sau dreaptă.</p>   |
| <b>Trecerea la piesa anterioară</b> | <p>Apăsați de trei ori butonul de pe casca stângă sau dreaptă.</p>  |

## COMANDĂ RAPIDĂ

| COMANDĂ                    | CE TREBUIE SĂ FACEȚI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Utilizarea comenzii rapide | <p>Apăsați și mențineți apăsat butonul de pe casca stângă sau dreaptă.</p> <p><b>NOTE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru a modifica comanda rapidă, utilizați aplicația Bose (consultați pagina 20).</li> <li>Dacă atributeți o comandă rapidă diferită fiecărei căști, apăsați și mențineți apăsat butonul căștii corespunzătoare (consultați pagina 20).</li> </ul>  |

## FUNȚIILE DE VOLUM

| COMANDĂ             | CE TREBUIE SĂ FACEȚI                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Creșterea volumului | <p>Apăsați, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de pe casca dreaptă.</p> <p>Volumul crește cât timp mențineți apăsat butonul. Eliberați-l când ajungeți la volumul dorit.</p>  |
| Reducerea volumului | <p>Apăsați, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de pe casca stângă.</p> <p>Volumul scade cât timp mențineți apăsat butonul. Eliberați-l când ajungeți la volumul dorit.</p>  |

**SFAT:** Puteți, de asemenea, să măriți sau să reduceți volumul folosind comenzile de volum de pe dispozitiv sau din aplicația Bose (consultați pagina 11).

## Volum automat

Căștile pot ajusta automat volumul audio în funcție de nivelul de zgomot din jurul dumneavoastră. Acest lucru ajută sunetul să rămână la un volum constant în raport cu mediul înconjurător.

Când Volum automat este activat și nivelul de zgomot crește peste setarea de volum de bază, volumul audio crește proporțional după câteva secunde. Când nivelul de zgomot scade, volumul audio revine la setarea de bază.

### NOTE:

- Este posibil să dureze câteva secunde până când volumul audio crește ca răspuns la zgomot.
- Atunci când efectuați sau primiți un apel telefonic, Volum automat este dezactivat temporar. Când încheiați apelul, Volum automat revine la setarea anterioară.

### Activarea Volum automat

Volum automat este dezactivat implicit. Pentru a activa Volum automat, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

### Reglarea manuală a volumului când Volum automat este activat

Pentru a regla manual volumul, utilizați comenzile căștilor (consultați pagina 17) sau comenzile de volum de pe dispozitiv până când auziți schimbarea volumului.

**NOTĂ:** Dacă volumul audio al căștilor crește activ din cauza zgomotului, reglarea manuală a volumului poate avea un efect minim sau doar temporar, dacă nu măriți setarea de bază peste nivelul curent. Pentru a reduce volumul în această situație, dezactivați Volum automat folosind aplicația Bose (consultați pagina 11).

## APELURI TELEFONICE

| COMANDĂ                                                                      | CE TREBUIE SĂ FACEȚI                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Preluarea unui apel                                                          | Apăsați butonul de pe casca stângă sau dreaptă.<br>             |
| Încheierea/Refuzarea unui apel                                               | Apăsați de două ori butonul de pe casca stângă sau dreaptă.<br> |
| Preluarea unui al doilea apel primit și punerea apelului curent în așteptare | Apăsați butonul de pe casca stângă sau dreaptă.<br>             |
| Refuzarea unui al doilea apel primit și rămânerea în apelul curent           | Apăsați de două ori butonul de pe casca stângă sau dreaptă.<br> |

### NOTĂ: Pentru cea mai bună performanță a microfonului:

- Asigurați-vă că porturile microfonului (consultați pagina 43) nu sunt blocate și că sunt fără resturi.
- Verificați poziționarea căștii folosind o oglindă (consultați pagina 13).

## REGLAREA EGALIZATORULUI AUDIO

Pentru a regla basul, frecvențele medii și înalte, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa aceste opțiuni din ecranul de control al produsului.

**NOTĂ:** La volume ridicate, efectele acestor reglaje pot fi reduse pentru a evita distorsiunile.

O comandă rapidă vă permite să accesați rapid și ușor una dintre următoarele funcții:

- Parcurgeți ciclic setările audio imersiv (consultați pagina 21)
- Parcurgeți ciclic modurile (consultați pagina 23)
- Utilizați comanda vocală a dispozitivului (consultați pagina 25)
- Accesați Spotify Tap (consultați pagina 26)

**NOTĂ:** Implicit, Audio imersiv (Off) este setat ca și comandă rapidă pe ambele căști.

## UTILIZAREA COMENZII RAPIDE

Apăsați și mențineți apăsat butonul de pe casca stângă sau dreaptă.



## MODIFICAREA COMENZII RAPIDE

Pentru a modifica o comandă rapidă sau pentru a atribui o comandă rapidă diferită fiecărei căști, utilizați aplicația Bose. Pentru a accesa această opțiune, atingeți Comandă rapidă pe ecranul de control al produsului.

**NOTĂ:** Dacă atribuiți o comandă rapidă diferită fiecărei căști, trebuie să apăsați și să mențineți apăsat butonul căștii corespunzătoare. Dacă așezați una dintre căști în husă, puteți utiliza doar comanda rapidă atribuită celeilalte căști.

Audio imersiv scoate ceea ce auziți din capul dumneavoastră și îl plasează în fața dumneavoastră — ca și cum v-ați afla mereu în punctul acustic optim. Se simte ca și cum sunetul ar veni din exteriorul căștilor, rezultând o experiență de ascultare mai naturală. Audio imersiv funcționează cu orice conținut de streaming, din orice sursă, ducându-l la un nou nivel, cu o claritate și o calitate a sunetului mai bune.

**NOTĂ:** Atunci când efectuați sau primiți un apel telefonic, Audio imersiv este setat temporar pe Off (consultați pagina 22).

## SETĂRI AUDIO IMERSIV

| SETARE        | DESCRIERE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CÂND SE UTILIZEAZĂ                                                                                                                                                       |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Motion</b> | <p>Sunetul pare să vină de la două difuzoare stereo aflate în fața dumneavoastră, care urmăresc mișcările capului dumneavoastră.</p> <p><b>NOTĂ:</b> Această setare este utilizată implicit în modul Immersion.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Utilizați pentru cea mai constantă experiență. Recomandat atunci când desfășurați activități care necesită să vă întoarceți capul frecvent sau să priviți în jos.</p> |
| <b>Still</b>  | <p>Sunetul pare să vină de la două difuzoare stereo aflate în fața dumneavoastră, care rămân pe loc atunci când vă mișcați capul.</p> <p><b>NOTE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La câteva secunde după ce vă opriți din mișcarea capului, difuzoarele se recentrează pe poziția dumneavoastră.</li> <li>Pentru a accesa această setare, utilizați aplicația Bose pentru a modifica setarea Audio imersiv, creați un mod personalizat (consultați pagina 23) sau setați o comandă rapidă pentru a parcurge ciclic setările Audio imersiv (consultați pagina 22).</li> </ul> | <p>Utilizați pentru experiența cea mai realistă și mai puternică. Recomandat pentru atunci când sunteți staționar.</p>                                                   |
| <b>Off</b>    | <p>Sunetul pare să vină din căștile dumneavoastră.</p> <p><b>NOTĂ:</b> Această setare este utilizată implicit în modul Stereo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Utilizați atunci când doriți o experiență de ascultare clasică sau doriți să economisiți energia bateriei.</p>                                                        |

**NOTĂ:** Implicit, Audio imersiv (Off) este setat ca și comandă rapidă pe ambele căști.

## MODIFICAREA SETĂRII AUDIO IMERSIV

Puteți modifica setarea Audio imersiv modificând modul sau utilizând comanda rapidă pentru a parcurge ciclic setările Audio imersiv.

**NOTĂ:** Când modificați setările, căștile pornesc cu ultimele setări utilizate.

**SFAT:** Puteți modifica setarea Audio imersiv și din aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune din ecranul de control al produsului.

### Modificarea modului

Pentru informații despre modificarea modului, consultați pagina 24.

**SFAT:** Puteți, de asemenea, să creați un mod personalizat cu setarea Audio imersiv preferată (consultați pagina 23).

### Utilizarea comenzii rapide

Puteți utiliza comanda rapidă pentru a parcurge ciclic setările Audio imersiv.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul atribuit acestei comenzi rapide.



Un mesaj vocal anunță în buclă fiecare setare Audio imersiv.

2. Când auziți numele setării preferate, eliberați butonul.

## AUDIO IMERSIV ÎN TIMPUL UNUI APEL

Atunci când efectuați sau primiți un apel telefonic, Audio imersiv este setat temporar pe Off. Când încheiați apelul, căștile revin la setarea Audio imersiv anterioară.

## CALIBRAREA AUDIO IMERSIV

Dacă Audio imersiv nu sună corect sau se simte prea aproape, îl puteți calibra pentru a se potrivi mai bine cu poziția căștilor pe urechi. Calibrarea este salvată pe căști și este utilizată de fiecare dată când activați Audio imersiv în viitor.

Pentru a calibra Audio imersiv, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

Modurile de ascultare sunt setări audio prestabilite între care puteți comuta în funcție de preferințele dumneavoastră de ascultare și de mediul înconjurător. Implicit, acestea sunt formate din setări Audio imersiv utilizate frecvent.

Puteți alege dintre trei moduri preconfigurate — Stereo, Immersion sau Cinema — sau puteți crea până la șapte moduri personalizate proprii.

## MODURI

| MOD              | DESCRIERE                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stereo</b>    | Sunetul este redat în sunet stereo optimizat de Bose. Vă permite să vă bucurați de o experiență de ascultare clasică și să economisiți energia bateriei.                                                                                                                                                  |
| <b>Immersion</b> | Sunetul este redat cu Audio imersiv setat pe Motion. Vă permite să vă cufundați într-un sunet natural.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Cinema</b>    | Sunetul este redat cu Audio imersiv setat pe Still. Vă permite să experimentați conținutul video ca la cinema, prin spațializarea sunetului și echilibrarea zgomotelor de fundal și a efectelor sonore.                                                                                                   |
| <b>Custom</b>    | <p>Setări Audio imersiv personalizate, bazate pe preferințele dumneavoastră de ascultare și pe mediul înconjurător.</p> <p><b>NOTĂ:</b> Puteți crea până la șapte moduri personalizate folosind aplicația Bose. Pentru a accesa această opțiune, atingeți Moduri pe ecranul de control al produsului.</p> |

**NOTĂ:** Pentru informații despre setările Audio imersiv, consultați pagina 21.

## MODIFICAREA MODULUI

### NOTE:

- Pentru a modifica modul folosind căștile, acesta trebuie setat ca și comandă rapidă în aplicația Bose (consultați pagina 20).
  - Când modificați setarea, căștile pornesc cu ultimele setări utilizate.
1. Apăsați și mențineți apăsat butonul atribuit acestei comenzi rapide.



Un mesaj vocal anunță în buclă fiecare mod.

2. Când auziți numele modului preferat, eliberați butonul.

**SFAT:** Puteți modifica modul și din aplicația Bose. Pentru a accesa această opțiune, atingeți Moduri pe ecranul de control al produsului.

## Adăugarea sau eliminarea modurilor de pe căști

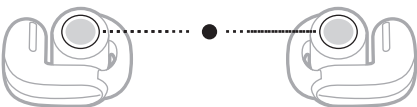
Pentru a accesa modurile pe căști, acestea trebuie setate ca favorite în aplicația Bose. Implicit, modurile Stereo, Immersion și Cinema sunt setate ca favorite.

Pentru a adăuga sau elimina moduri de pe căști, atingeți Moduri pe ecranul de control al produsului și personalizați modurile setate ca favorite.

Puteți seta o comandă rapidă pentru a accesa comanda vocală a dispozitivului folosind căștile. Microfoanele căștilor acționează ca o extensie a microfonului de pe dispozitivul dumneavoastră.

**NOTĂ:** Pentru a accesa comanda vocală a dispozitivului folosind căștile, aceasta trebuie setată ca și comandă rapidă în aplicația Bose (consultați pagina 20).

## FUNCȚIILE COMENZII VOCALE A DISPOZITIVULUI

| COMANDĂ                                    | CE TREBUIE SĂ FACEȚI                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accesarea comenzii vocale a dispozitivului | <p>Apăsați și mențineți apăsat butonul căștii atribuit acestei comenzi rapide, până auziți un semnal sonor. Eliberați, apoi spuneți solicitarea dumneavoastră.</p>  |
| Oprirea comenzii vocale a dispozitivului   | <p>Apăsați butonul căștii atribuit acestei comenzi rapide.</p>                                                                                                      |

Pentru a utiliza Spotify Tap, acesta trebuie setat ca și comandă rapidă în aplicația Bose (consultați pagina 20) iar aplicația Spotify trebuie să fie actualizată.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul căștii atribuit acestei comenzi rapide pentru a reda o recomandare bazată pe gusturile dumneavoastră muzicale.



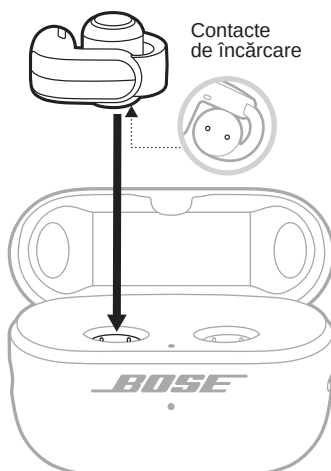
2. Apăsați și mențineți din nou apăsat butonul căștii pentru următoarea recomandare făcută special pentru dumneavoastră.

## ÎNCĂRCAREA CĂȘTILOR

### NOTE:

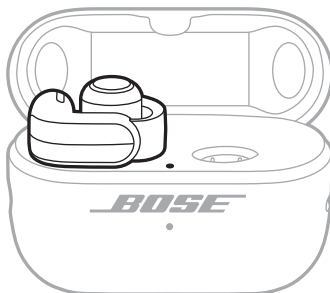
- Asigurați-vă că căștile se află la temperatura camerei, între 6 °C (43 °F) și 39 °C (102 °F).
- Asigurați-vă că tija căștii, contactele de încărcare și pinii de încărcare din interiorul husei sunt uscate.

1. Aliniați contactele de încărcare de pe casca stângă cu pinii de încărcare de pe partea stângă a husei de încărcare.



2. Așezați casca în husă până când se fixează magnetic în poziție.

Indicatorul luminos de stare al căștii se aprinde în funcție de starea de încărcare (consultați pagina 32).



**NOTĂ:** Dacă indicatorul luminos clipește rapid chihlimbariu, casca nu a fost așezată corect în husă. Pentru soluții, consultați pagina 33.

3. Repetați pașii 1–2 pentru casca dreaptă.

4. Închideți husa.

Indicatorul luminos de stare al husei de încărcare se aprinde în funcție de nivelul bateriei husei (consultați pagina 34).



## ÎNCĂRCAREA HUSEI DE ÎNCĂRCARE

**ATENȚIE:** Utilizați acest produs doar cu o sursă de alimentare LPS aprobată de un organism autorizat, care respectă reglementările locale aplicabile (de ex., UL, CSA, VDE, CCC).

**NOTĂ:** Înainte de încărcare, asigurați-vă că husa se află la temperatura camerei, între 7 °C (45 °F) și 36 °C (97 °F).

1. Conectați capătul mic al unui cablu USB Type-C® (nu este inclus) la portul USB-C® de pe partea laterală a husei de încărcare.



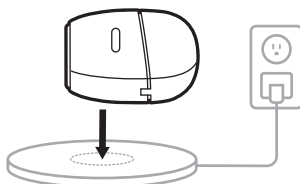
2. Conectați celălalt capăt la o sursă de alimentare USB-C, precum un computer sau un încărcător de perete.

Indicatorul luminos de stare al husei de încărcare pulsează lent chihlimbariu (consultați pagina 34).

## Încărcarea wireless

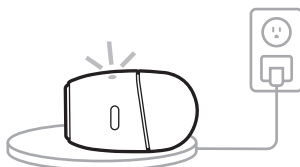
Puteți utiliza un încărcător wireless compatibil de la terți (nu este inclus) pentru a încărca husa.

1. Pentru cel mai rapid timp de încărcare, aliniați jumătatea inferioară a spatelui husei de încărcare cu centrul încărcătorului wireless.



2. Așezați husa pe încărcător.

Indicatorul luminos de stare al husei de încărcare pulsează lent chihlimburiu (consultați pagina 34).



### NOTE:

- Este posibil să fie nevoie să ajustați poziția husei de încărcare pe încărcător până când indicatorul luminos pulsează lent chihlimburiu.
- Pentru mai multe informații, consultați ghidul de utilizare al încărcătorului wireless.

## VERIFICAREA NIVELULUI BATERIEI CĂȘTILOR

### În timpul utilizării căștilor

Pentru a verifica nivelul bateriei căștilor, utilizați aplicația Bose. Nivelul bateriei căștilor este afișat pe ecranul de control al produsului.

**NOTĂ:** Dacă bateria unei căști este scăzută, veți auzi un semnal sonor.

### În timpul încărcării căștilor

Când așezați căștile în husa de încărcare, indicatorul luminos de stare al căștii se aprinde în funcție de starea de încărcare a căștii (consultați pagina 32).



## VERIFICAREA NIVELULUI BATERIEI HUSEI DE ÎNCĂRCARE

Deschideți husa de încărcare.

Indicatorul luminos de stare al husei de încărcare se aprinde în funcție de nivelul bateriei husei (consultați pagina 34).

**SFAT:** Puteți verifica nivelul bateriei husei și folosind aplicația Bose. Nivelul bateriei husei este afișat pe ecranul de control al produsului.



## TIMPUL DE ÎNCĂRCARE

| COMPONENTĂ        | TIMP DE ÎNCĂRCARE      |
|-------------------|------------------------|
| Căști             | Până la 1 oră1         |
| Husă de încărcare | Până la 3 ore (cu fir) |

### NOTE:

- Când nivelul bateriei căștii este scăzut, o încărcare de 10 minute cu husa închisă alimentează căștile pentru până la 2 ore.2
- Când căștile sunt complet încărcate, pot reda sunet timp de până la 9 ore (până la 5 ore cu Audio imersiv sau Volum automat activate ori până la 4 ore cu ambele activate).3
- Când husa este complet încărcată, poate oferi până la 28,5 ore suplimentare de redare audio (până la 16 ore suplimentare cu Audio imersiv sau Volum automat activate ori până la 12,5 ore cu ambele activate).4
- Când sunt complet încărcate, căștile pot rămâne conectate la un dispozitiv fără a reda sunet timp de până la 20 de ore.5
- Când căștile se află în interiorul husei, timpul de încărcare al husei variază.

1 Teste efectuate de Bose în aprilie 2026, folosind căști Bose Ultra Open (generația a 2-a) și husă de încărcare Bose Ultra Open (generația a 2-a) reprezentative pentru producție. Testul de încărcare rapidă a constatat în introducerea căștilor cu bateria descărcată (până în punctul în care redarea audio nu mai era posibilă) într-o husă complet încărcată și încărcarea căștilor timp de 10 minute, apoi reluarea redării audio Bluetooth A2DP la un volum echivalent unei presiuni sonore de 75 dBA, cu egalizatorul pe 3 benzi setat pe zero, cu Audio imersiv și Volum automat dezactivate, rezultând o autonomie de redare de până la 2 ore înainte de descărcarea bateriei. Timpul necesar pentru încărcarea completă a căștilor a fost determinat prin introducerea căștilor cu bateria descărcată (până în punctul în care redarea audio nu mai era posibilă) într-o husă complet încărcată și încărcarea căștilor până la 100% din capacitatea bateriei.

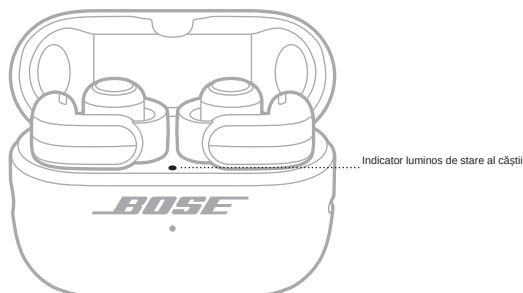
3 Teste efectuate de Bose în aprilie 2026, folosind căști Bose Ultra Open (generația a 2-a) reprezentative pentru producție, redând zgomot roz IEC 60268-1 prin streaming audio Bluetooth A2DP la un RSSI de -75 dBm. Volumul a fost setat la o presiune sonoră de redare de 75 dBA, iar egalizatorul pe 3 benzi a fost setat pe zero. Cu Audio imersiv și Volum automat dezactivate, autonomia de redare a fost de până la 9 ore înainte de descărcarea bateriei. Cu Audio imersiv sau Volum automat activate, autonomia de redare a fost de până la 5 ore înainte de descărcarea bateriei. Cu Audio imersiv și Volum automat activate, autonomia de redare a fost de până la 4 ore înainte de descărcarea bateriei. Autonomia bateriei variază în funcție de setări și de utilizare.

4 Teste efectuate de Bose în aprilie 2026 prin introducerea căștilor Bose Ultra Open (generația a 2-a) reprezentative pentru producție, cu bateria descărcată (până în punctul în care redarea audio nu mai era posibilă), într-o husă de încărcare Bose Ultra Open (generația a 2-a) complet încărcată și încărcarea căștilor până la 100% (sau până când bateria husei s-a descărcat). Apoi, căștile au redat zgomot roz IEC 60268-1 prin streaming audio Bluetooth A2DP la un RSSI de -75 dBm până la descărcarea bateriei. Volumul a fost setat la o presiune sonoră de redare de 75 dBA, iar egalizatorul pe 3 benzi a fost setat pe zero. Testarea a fost repetată până când bateria husei s-a descărcat. Autonomia suplimentară de redare a căștilor obținută prin încărcarea din husă a fost de până la 28,5 ore cu Audio imersiv și Volum automat dezactivate, până la 16 ore cu Audio imersiv sau Volum automat activate și până la 12,5 ore cu ambele activate.

5 Teste efectuate de Bose în aprilie 2026 prin scoaterea căștilor Bose Ultra Open (generația a 2-a) complet încărcate, reprezentative pentru producție, dintr-o husă de încărcare Bose Ultra Open (generația a 2-a), conectarea la un telefon fără redare de conținut și menținerea conexiunii până la descărcarea bateriei căștii.

## INDICATORUL LUMINOS DE STARE AL CĂȘTII

Indicatorul luminos de stare al căștii este amplasat pe suprafața interioară a husei de încărcare, între căști.



### Starea Bluetooth

Arată starea conexiunii Bluetooth.

| ACTIVITATEA INDICATORULUI            | STAREA SISTEMULUI                   |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Pulsează lent albastru               | Pregătit pentru conectare           |
| Clipește rapid albastru              | Se conectează                       |
| Aprins albastru continuu (5 secunde) | Conectat                            |
| Clipește alb de 2 ori                | Lista de dispozitive a fost ștearsă |

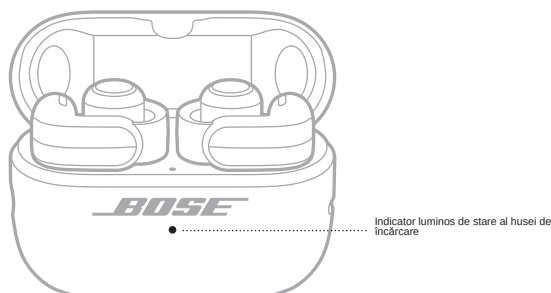
## Starea bateriei, actualizărilor și erorilor

Arată starea bateriei, actualizărilor și erorilor căștii.

| ACTIVITATEA INDICATORULUI                                     | STAREA SISTEMULUI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aprins alb continuu                                           | Încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Pulsează lent chihlimburi                                     | Se încarcă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Clipește alb de 3 ori (repetitiv)                             | Se actualizează software-ul (căști)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Clipește alb de 2 ori, pulsează lent albastru, apoi se stinge | Se resetează căștile și husa de încărcare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Clipește chihlimburi (3 secunde)                              | Se restaurează căștile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Clipește rapid chihlimburi                                    | <p>Eroare – căștile nu sunt așezate corect în husa de încărcare. Încercați următoarele soluții:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că ați îndepărtat folia de plastic de pe suprafața husei de sub fiecare cască, pentru a preveni interferența cu poziționarea căștii.</li> <li>• Scoateți căștile și asigurați-vă că contactele de încărcare ale căștilor sunt aliniate cu pinii de încărcare din husă (consultați pagina 27).</li> </ul> |
| Clipește chihlimburi și alb                                   | Eroare – contactați serviciul pentru clienți Bose                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## INDICATORUL LUMINOS DE STARE AL HUSEI DE ÎNCĂRCARE

Indicatorul luminos de stare al husei de încărcare este amplasat pe partea din față a husei de încărcare.



### Starea bateriei, actualizărilor și erorilor

Arată starea bateriei, actualizărilor și erorilor husei de încărcare.

| ACTIVITATEA INDICATORULUI                | STAREA SISTEMULUI                                 |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Aprins alb continuu                      | Complet încărcată (100%) și conectată la priză    |
| Aprins alb continuu (5 secunde)          | Încărcată (34%–99%)                               |
| Aprins chihlimbărie continuu (5 secunde) | Încărcare scăzută (10%–33%)                       |
| Clipește chihlimbărie de 2 ori           | Necesită încărcare (sub 10%)                      |
| Pulsează lent chihlimbărie               | Se încarcă                                        |
| Clipește alb de 3 ori (repetitiv)        | Se actualizează software-ul (căști)               |
| Clipește chihlimbărie și alb             | Eroare – contactați serviciul pentru clienți Bose |

Puteți conecta căștile la dispozitivul dumneavoastră folosind aplicația Bose, meniul Bluetooth al dispozitivului sau Fast Pair (doar pentru dispozitivele Android).

Puteți stoca până la șase dispozitive în lista de dispozitive a căștilor, iar căștile pot fi conectate activ la până la două dispozitive simultan (conexiune multipunct). Puteți reda sunet de la un singur dispozitiv la un moment dat.

**NOTE:**

- Pentru cea mai bună experiență, utilizați aplicația Bose pentru a configura și conecta dispozitivul (consultați pagina 11).
- Pentru informații despre conectarea folosind Fast Pair, consultați pagina 39.

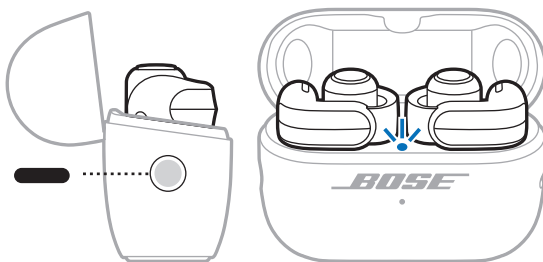
**CONECTAREA FOLOSIND APLICAȚIA BOSE**

Pentru a conecta căștile și a gestiona setările Bluetooth folosind aplicația Bose, consultați pagina 11.

**CONECTAREA DIN MENIUL BLUETOOTH AL DISPOZITIVULUI**

1. Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei până când indicatorul luminos de stare al căștii pulsează lent albastru.

**NOTĂ:** Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.

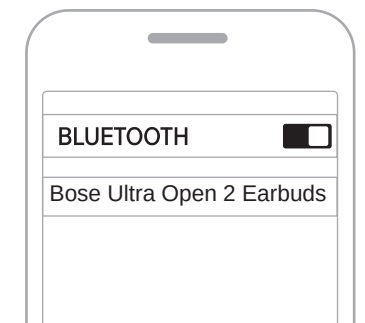


2. Pe dispozitivul dumneavoastră, activați funcția Bluetooth.

**NOTĂ:** Funcția Bluetooth se găsește, de obicei, în meniul Setări.

3. Selectați căștile din lista de produse disponibile.

**NOTĂ:** Căutați numele pe care l-ați introdus pentru căștile dumneavoastră în aplicația Bose. Dacă nu ați denumit căștile, apare numele implicit.



Căștile apar în lista de produse conectate. Indicatorul luminos de stare al căștii se aprinde albastru continuu (consultați pagina 32).

## RECONECTAREA UNUI DISPOZITIV

Când purtați căștile și niciun dispozitiv nu este conectat activ, apăsați butonul de pe casca stângă sau dreaptă. Căștile se conectează la ultimele două dispozitive conectate.

Când căștile sunt scoase din husă, acestea se conectează la ultimele două dispozitive conectate.

### NOTE:

- Dispozitivele trebuie să se afle în raza de acțiune (9 m) și să fie pornite.
- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată pe dispozitiv.
- Dacă funcția de conexiune multipunct este dezactivată, căștile încearcă să se reconecteze la cel mai recent dispozitiv conectat.

## CONECTAREA UNUI ALT DISPOZITIV

Implicit, căștile pot fi conectate activ la până la două dispozitive simultan (conexiune multipunct).

Pentru a conecta un alt dispozitiv, conectați-vă folosind aplicația Bose (consultați pagina 11), meniul Bluetooth de pe dispozitiv (consultați pagina 35) sau Fast Pair (doar pentru dispozitivele Android) (consultați pagina 39).

### NOTE:

- Puteți reda sunet doar de la un singur dispozitiv la un moment dat.
- Pentru a gestiona sau dezactiva funcția de conexiune multipunct, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.
- Dezactivarea funcției de conexiune multipunct deconectează al doilea dispozitiv conectat.

## COMUTAREA ÎNTRE DOUĂ DISPOZITIVE CONECTATE

1. Întrerupeți sunetul pe primul dispozitiv.
2. Redați sunet pe al doilea dispozitiv.

Căștile comută pe fluxul audio al celui de-al doilea dispozitiv.

### NOTE:

- Căștile primesc apeluri telefonice de la ambele dispozitive, indiferent care dispozitiv redă sunet.
- Comutarea între dispozitive este dezactivată în timpul apelurilor telefonice.

## DECONECTAREA UNUI DISPOZITIV

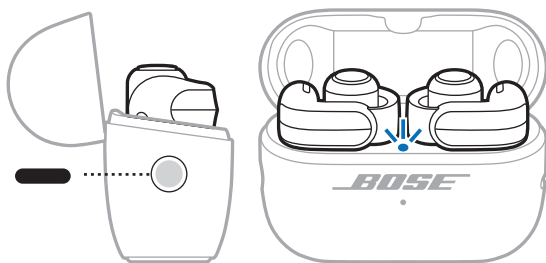
Așezați căștile în husa de încărcare.

**SFAT:** Puteți, de asemenea, să utilizați aplicația Bose sau setările Bluetooth pentru a deconecta dispozitivul. Dezactivarea funcției Bluetooth de pe dispozitiv deconectează căștile și toate celelalte dispozitive.

## ȘTERGEREA LISTEI DE DISPOZITIVE A CĂȘTILOR

1. Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei timp de 10 secunde, până când indicatorul luminos de stare al căștii clipește alb de 2 ori, apoi pulsează lent albastru.

**NOTĂ:** Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.



2. Ștergeți căștile din lista Bluetooth de pe dispozitivele dumneavoastră și din aplicația Bose.

Toate dispozitivele sunt șterse, iar căștile sunt pregătite pentru conectare (consultați pagina 11).

## NUMAI PENTRU DISPOZITIVELE ANDROID

Dacă aveți un dispozitiv Android, puteți accesa următoarele funcții suplimentare de conectare.

### Conectarea folosind Fast Pair

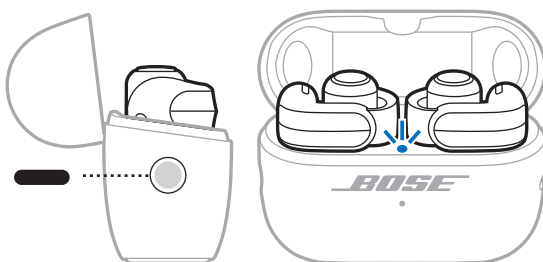
Printr-o singură atingere, căștile permit o asociere Bluetooth rapidă și fără efort cu dispozitivele dumneavoastră Android.

#### NOTE:

- Pentru a utiliza Fast Pair, aveți nevoie de un dispozitiv Android cu Android 6 sau o versiune ulterioară.
- Dispozitivul dumneavoastră Android trebuie să aibă funcțiile Bluetooth și Locație activate.

1. Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei până când indicatorul luminos de stare al căștii pulsează lent albastru.

**NOTĂ:** Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.



2. Așezați husa lângă dispozitivul dumneavoastră Android.

O notificare apare pe dispozitiv, solicitându-vă să asociați căștile.

**NOTĂ:** Dacă nu vedeți nicio notificare, verificați dacă notificările sunt activate pentru aplicația Google Play Services de pe dispozitiv.

3. Atingeți notificarea.

După ce căștile sunt conectate, apare o notificare care confirmă că conexiunea este completă.

**NOTĂ:** Puteți, de asemenea, să atingeți butonul din notificare pentru a descărca aplicația Bose și a finaliza configurarea căștilor.

## Tehnologia Snapdragon Sound

Căștile Bose Ultra Open (generația a 2-a) dispun de tehnologia Snapdragon Sound. Snapdragon Sound optimizează tehnologiile audio Qualcomm® pe toate dispozitivele conectate, pentru a asigura cea mai bună calitate a sunetului, stabilitate a conexiunii și latență pentru conținutul dumneavoastră audio în streaming.

Pentru a beneficia de Snapdragon Sound, aveți nevoie de un dispozitiv certificat Snapdragon Sound, precum un dispozitiv Android compatibil. Odată ce conectați căștile, dispozitivul dumneavoastră va transmite automat sunet folosind codecul Bluetooth aptX Adaptive.

**NOTĂ:** Pentru a vedea ce funcții Snapdragon Sound sunt acceptate de căști și pentru a verifica dacă

dispozitivul dumneavoastră este compatibil, vizitați:  
[support.Bose.com/uoe2](https://support.Bose.com/uoe2)

Căștile au clasificarea de rezistență la apă IPX4. Sunt concepute pentru a fi rezistente la transpirație și intemperii, dar nu sunt destinate a fi scufundate în apă.

### ATENȚIONĂRI:

- NU înotați și nu faceți duș cu căștile sau husa.
- NU scufundați căștile sau husa.
- NU stropiți husa.



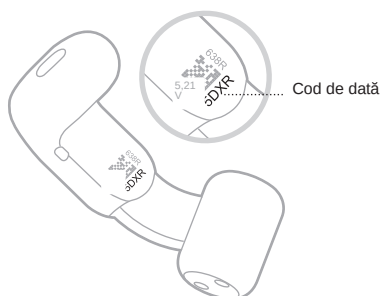
### NOTE:

- Pentru a preveni coroziunea, curățați periodic contactele de încărcare de pe căști cu un tampon de bumbac uscat și moale sau echivalent.
- IPX4 nu este o condiție permanentă, iar rezistența poate scădea ca urmare a uzurii normale.

## LOCAȚIA CODULUI DE DATĂ, A NUMĂRULUI DE SERIE ȘI A MARCAJELOR DE REGLEMENTARE

Aceste informații sunt amplasate pe suprafața interioară plată a căștii, în capacul husei de încărcare și pe partea inferioară a husei.

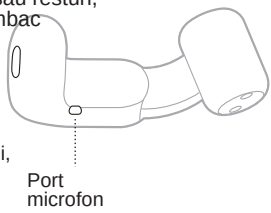
Scoateți casca din husa de încărcare și îndoiți tija pentru a o deschide. Codul de dată și anumite marcaje de reglementare sunt amplasate pe suprafața interioară plată a căștii.



Numărul de serie și marcajele de reglementare suplimentare sunt amplasate în capacul husei de încărcare și pe partea inferioară a husei de încărcare.



## CURĂȚAREA CĂȘTILOR ȘI A HUSEI DE ÎNCĂRCARE

| COMPONENTĂ                       | PROCEDURĂ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Căști                            | Ștergeți cu un tampon de bumbac moale sau o cârpă umedă (doar apă).                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Porturi microfon                 | <p>Pentru a preveni acumularea de ulei sau resturi, ștergeți periodic cu un tampon de bumbac moale sau periați ușor cu o perie cu peri moi.</p> <p><b>ATENȚIE:</b> NU suflați aer și nu aspirați porturile microfonului, deoarece acest lucru poate deteriora casca.</p>  |
| Contacte de încărcare (pe căști) | Pentru a preveni coroziunea, ștergeți doar cu un tampon de bumbac uscat și moale sau echivalent.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Husă de încărcare                | Ștergeți cu un tampon de bumbac moale sau o cârpă umedă (doar apă).                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

**ATENȚIE:** Nu utilizați solvenți, substanțe chimice sau soluții de curățare care conțin alcool, amoniac sau substanțe abrazive.

## ACTUALIZAREA CĂȘTILOR

Căștile încep să se actualizeze automat atunci când sunt conectate la aplicația Bose și este disponibilă o actualizare. Urmați instrucțiunile din aplicație.

## DEPOZITAREA CĂȘTILOR

Când nu utilizați căștile, depozitați-le în husa de încărcare. Închideți husa de încărcare pentru a ajuta la păstrarea autonomiei bateriei și pentru a menține husa fără resturi.

## SERVICE PENTRU BATERIA HUSEI DE ÎNCĂRCARE

Acest produs trebuie utilizat doar cu baterii certificate Bose compatibile. Pentru opțiuni de service al bateriei, contactați serviciul pentru clienți Bose sau vizitați: [support.Bose.com/uoe2](https://support.Bose.com/uoe2)

## **PIESE DE SCHIMB ȘI ACCESORII**

Piese de schimb și accesoriile pot fi comandate prin serviciul pentru clienți Bose.

## **GARANȚIE LIMITATĂ**

Căștile dumneavoastră sunt acoperite de o garanție limitată. Vizitați site-ul nostru web la [worldwide.Bose.com/Warranty](http://worldwide.Bose.com/Warranty) pentru detalii despre garanția limitată.

Pentru a vă înregistra produsul, vizitați [worldwide.Bose.com/ProductRegistration](http://worldwide.Bose.com/ProductRegistration) pentru instrucțiuni. Neînregistrarea nu va afecta drepturile dumneavoastră de garanție limitată.

Puteți accesa articole de depanare, videoclipuri și alte resurse la: [support.Bose.com/uo2-og](https://support.Bose.com/uo2-og)

Dacă nu reușiți să rezolvați problema, contactați serviciul pentru clienți Bose.

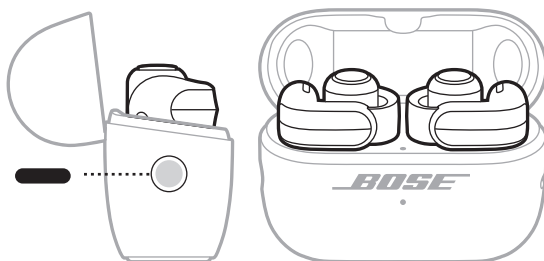
## RESETAREA CĂȘTILOR ȘI A HUSEI DE ÎNCĂRCARE

Dacă căștile sau husa de încărcare nu răspund, le puteți reseta.

**NOTĂ:** Resetarea căștilor șterge lista de dispozitive a căștilor. Nu șterge celelalte setări.

Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei timp de până la 30 de secunde, până când indicatorul luminos de stare al căștii clipește alb de 2 ori, pulsează lent albastru, apoi se stinge.

**NOTĂ:** Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.



Când resetarea este finalizată, indicatorul luminos de stare al căștii se aprinde în funcție de starea de încărcare, apoi pulsează lent albastru (consultați pagina 32). Indicatorul luminos de stare al husei de încărcare se aprinde în funcție de nivelul bateriei husei (consultați pagina 34).

## RESTAURAREA CĂȘTILOR LA SETĂRILE DIN FABRICĂ

O restaurare la setările din fabrică șterge toate setările și readuce căștile la starea lor originală, de la despachetare. După aceea, căștile pot fi configurate ca și cum ar fi configurate pentru prima dată.

Restaurarea la setările din fabrică este recomandată doar dacă întâmpinați probleme cu căștile sau dacă ați fost instruit să faceți acest lucru de către serviciul pentru clienți Bose.

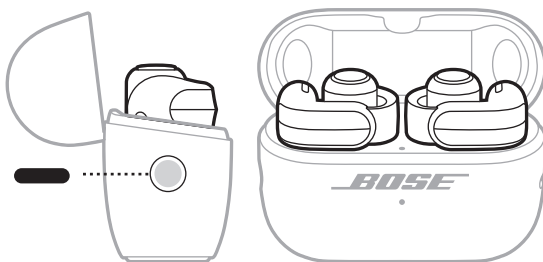
1. Ștergeți căștile din lista Bluetooth de pe dispozitiv.
2. Eliminați căștile din contul dumneavoastră Bose folosind aplicația Bose.

**NOTĂ:** Pentru mai multe informații despre modul de eliminare a căștilor din contul dumneavoastră

Bose folosind aplicația Bose, vizitați:  
support.Bose.com/uoe2

3. Cu căștile în husa de încărcare și husa deschisă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea laterală a husei timp de până la 30 de secunde, până când indicatorul luminos de stare al căștii clipește alb de 2 ori, pulsează lent albastru, apoi se stinge.

**NOTĂ:** Asigurați-vă că ambele căști sunt în husă și că husa este deschisă.



4. Repetați pasul 3 de încă două ori.

După a treia repetare, indicatorul luminos de stare clipește chihlimbariu timp de 3 secunde, pentru a indica faptul că setările din fabrică sunt restaurate.

Când restaurarea este finalizată, indicatorul luminos de stare al căștilor pulsează lent albastru. Căștile revin acum la starea lor originală, de la despachetare.

**NOTĂ:** Dacă nu reușiți să rezolvați problema, informații suplimentare de depanare și

asistență sunt disponibile la:  
support.Bose.com/uoe2



898298-0010